

I. DISPOSICIONS GENERALS

CAP DE L'ESTAT

8777 *Llei 10/2011, de 19 de maig, per la qual es modifica la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i els grups d'empreses de dimensió comunitària.*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat aquesta Llei i jo la sanciono.

PREÀMBUL

I

L'aprovació de la Directiva 94/45/CE del Consell, de 22 de setembre de 1994, sobre la constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, va culminar un capítol del desenvolupament de l'Europa social marcat per l'aspiració de millorar els instruments de participació dels treballadors en l'empresa. La importància extraordinària d'aquesta Directiva radica en el fet que va pretendre donar una resposta social a la realitat del mercat interior, una de les facetes més visibles del qual és la presència transnacional dels agents econòmics que es manifesta en multitud de formes jurídiques i des de multitud d'aquestes, com ara concentracions o agrupacions d'empreses, fusions o absorcions transfrontereres, i moltes altres, que denoten de manera cada vegada més evident que les decisions estratègiques per part d'aquests agents econòmics de dimensió transnacional, amb repercussions evidents als àmbits nacionals i locals, s'adopten en centres de decisió situats fora dels llocs on s'ubiquen els mecanismes tradicionals de representació dels treballadors. La Directiva 94/45/CE es va tramitar i es va aprovar a fi d'adaptar els procediments d'informació i consulta als treballadors previstos en les legislacions i pràctiques nacionals a aquesta estructura transnacional de les empreses i a fi d'harmonitzar les noves realitats jurídiques i econòmiques de les empreses amb els drets dels treballadors en matèria d'informació i consulta. Els èxits d'aquesta Directiva, transposada a l'ordenament nacional espanyol mitjançant la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, van ser importants: per primera vegada, es va declarar el dret dels treballadors a l'establiment dels instruments d'informació i consulta en un àmbit transnacional, i això es manifesta de manera principal mitjançant la creació d'un o diversos comitès d'empresa europeus l'interlocutor natural dels quals és la direcció central de l'empresa o grup d'empreses de dimensió comunitària; d'altra banda, la Llei 10/1997 que transposava aquesta Directiva es va centrar a regular les normes de procediment que s'haurien de seguir per fer efectiu aquest dret mitjançant una tècnica que combinava la transposició literal de la Directiva amb la recepció d'institucions pròpies, arrelades en el nostre dret, les quals figuren al llarg de tot l'articulat.

La mateixa Directiva 94/45/CE preveia els mecanismes per revisar-la i el termini en què això s'havia d'efectuar, establert en cinc anys a partir de l'entrada en vigor. Per a això eren especialment importants les experiències d'informació i consulta derivades de l'aplicació de la Directiva, que han permès veure que aquesta aplicació no ha estat ni tan senzilla ni tan eficaç com es podia esperar. Per això i després d'un procés de revisió llarg i complex a les institucions comunitàries, es va arribar finalment a la modificació de la

Directiva d'una manera substancial, que ha donat lloc al que en la tècnica legislativa comunitària es denomina «refosa» de la dita Directiva.

La Directiva 2009/38/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 6 de maig de 2009, sobre la constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, que porta a terme aquesta refosa, en la mesura en què modifica la Directiva 95/45/CE, ha donat lloc a la modificació necessària de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària. Mitjançant la present Llei es compleix per tant el mandat del legislador comunitari, incloent-hi els aspectes nous que incorpora la Directiva i modificant els que són objecte de revisió.

II

El fil conductor de la revisió consisteix a avançar i aprofundir en els objectius d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups de dimensió comunitària de manera que es doti aquests processos d'una existència real i efectiva, amb vista a nodrir escenaris on s'estableixin vies de diàleg fructíferes i reciprocament enriquidores entre empreses i treballadors. A aquest efecte, la Directiva revisada inclou en primer lloc una sèrie de definicions que, o bé faltaven a l'anterior o no s'hi preveien adequadament. Així, s'incorpora un concepte d'«informació» inspirat en la Directiva 2001/86/CE, de 8 d'octubre, per la qual es completa l'estatut de la societat anònima europea pel que fa a la implicació dels treballadors, concepte que la Directiva 94/45/CE no abordava. Aquest concepte el recull el nou punt 7è de l'article 3.1 de la Llei 10/1997. En segon lloc, es revisa el concepte de «consulta» i s'introdueixen matisos d'ordre teleològic per superar el formalisme de la redacció anterior (nou punt 7è bis de l'article 3.1 de la Llei). En tots dos casos, es pretén que l'exercici dels drets d'informació i consulta s'efectuï dins el termini establert i de la manera pertinent i, naturalment, abans de la presa de decisions per part de les empreses, per fer possible una influència real i efectiva dels representants dels treballadors en la formació de la voluntat de les empreses, la qual cosa que s'entén sense perjudici del poder de decisió inherent a l'empresa.

Altrament, s'incorpora una definició de «qüestions transnacionals» (nou punt 10è de l'article 3.1), per fer possible una distribució adequada de competències entre els diversos àmbits de representació, el transnacional, d'una banda, i de l'altra, els àmbits nacionals i locals, de manera que a cada àmbit es tractin les qüestions que hi facin referència i s'evitin duplicitats, tal com es reflecteix en el nou apartat 3 de l'article 2. D'altra banda, aquesta qüestió exigeix el desenvolupament i la posada en pràctica de mecanismes d'articulació entre els diferents nivells de representació, per la qual cosa s'ha inclòs aquest aspecte com a contingut de l'acord a què es refereix l'article 12 [apartat 1, lletra d)]. En tot cas, si no hi ha aquests mecanismes o modalitats d'articulació, el text legal estableix normes subsidiàries, tal com es defineixen a l'article 31.3.

Tot això condueix a garantir als treballadors i els seus representants una informació i consulta al nivell pertinent de direcció i de representació, en funció del tema tractat, i per a això la competència i l'àmbit d'intervenció del comitè d'empresa europeu s'han de distingir de manera nítida dels òrgans nacionals de representació i s'han de cenyir a les qüestions transnacionals.

Sobre això, és bo recordar que, tal com exposa el considerant (16) de la Directiva 2009/38/CE, el caràcter transnacional d'una qüestió s'hauria de determinar tenint en compte tres elements: l'abast dels seus efectes potencials, el nivell de direcció, i la representació dels treballadors que implica, d'on es dedueix que es consideren transnacionals les qüestions que afecten el conjunt de l'empresa o del grup d'empreses, o almenys afecten dos estats membres, però que també s'hi inclouen, amb independència del nombre d'estats membres de què es tracti, les que tenen importància per als treballadors europeus en termes de l'abast dels seus possibles efectes o les que impliquin transferència d'activitats entre estats membres.

Altres aspectes rellevants de la Directiva 2009/38/CE, que recull aquesta Llei que la transposa, es refereixen al dret dels representants dels treballadors a rebre formació relativa a la seva funció representativa sense pèrdua de salari (nou apartat 4 de l'article 28); a la possibilitat de celebrar reunions de seguiment i preparatòries sense la presència de l'empresa (article 11.2); a l'assistència i assessorament d'experts de l'elecció dels representants, que poden tenir una procedència sindical (article 11.3) o a l'obligació de la direcció de l'empresa d'informar els agents socials europeus de l'obertura de negociacions amb vista a la formació d'un comitè d'empresa europeu (article 9.4).

Aquesta Llei de transposició addiciona un nou article 29 per referir-se al contingut del mandat dels representants dels treballadors, en el qual, de manera expressa, s'estableix l'obligació d'aquests d'informar els seus representats sobre el contingut i els resultats dels processos d'informació i consulta, amb la salvaguarda del deure de confidencialitat. També disposa el deure de l'empresa de facilitar els mitjans apropiats als representants dels treballadors de nivell comunitari per a l'exercici de la seva funció representativa.

La Directiva modifica així mateix, i en igual sentit aquesta Llei, la fórmula determinant de la composició de la representació dels treballadors en les empreses o grups de dimensió comunitària, i la dota de més senzillesa i claredat. D'aquesta manera, tant la comissió negociadora, com el mateix comitè d'empresa europeu, es formen mitjançant un sistema de composició proporcional, de manera que hi ha un representant dels treballadors per cada grup que constitueixi un deu per cent del total dels treballadors contractats en l'empresa o grup d'empreses en el conjunt dels estats membres o bé una fracció d'aquest percentatge. Mitjançant la locució «fracció d'aquest percentatge» s'assegura que els treballadors situats a qualsevol Estat membre, encara que no assoleixin el percentatge del deu per cent del total dels empleats en el conjunt dels estats membres, tinguin un representant en els òrgans de representació esmentats.

Per a l'adequada aplicació de la Llei, té una importància transcendental la comprensió del seu àmbit d'aplicació, en què és determinant, juntament amb la voluntat de les parts, el que preveuen l'article 14 de la Directiva 2009/38/CE i el seu considerant (41), segons el qual: «Llevat que s'apliqui la clàusula d'adaptació, és convenient permetre que prossegueixin els acords en vigor per tal de no fer obligatòria la seva negociació quan sigui innecessària. Convé disposar que, mentre estiguin en vigor els acords establerts abans del 22 de setembre de 1996, d'acord amb l'article 13, apartat 1, de la Directiva 94/45/CE, o l'article 3, apartat 1, de la Directiva 97/74/CE, les obligacions derivades d'aquesta Directiva no se'ls apliquin. A més, aquesta Directiva no crea una obligació general de renegociar els acords establerts d'acord amb l'article 6 de la Directiva 94/45/CE entre el 22 de setembre de 1996 i el 5 de juny de 2011.»

En aquest sentit, ja la Llei 10/1997 va excloure de l'àmbit d'aplicació les empreses o grups d'empresa en les quals s'hagués assolit un acord abans del 22 de setembre de 1996, sempre que reunissin una sèrie de requisits en els termes que estableix l'apartat 1 de la disposició addicional primera de la Llei, que es manté en els seus termes originals, motiu pel qual no es considera necessari afegir res sobre aquest aspecte en el present text.

D'altra banda, s'han de tenir en compte els acords assolits en aplicació de la Llei 10/1997, amb el contingut que preveu l'article 12, a partir del 22 de setembre de 1996 i fins al 5 de juny de 2009 i que no s'hagin revisat; els conclusos entre el 22 de setembre de 1996 i 5 de juny de 2009, que s'hagin revisat entre el 5 de juny de 2009 i 5 de juny de 2011 i els acords nous conclusos entre el 5 de juny de 2009 i 5 de juny de 2011. En essència, la Directiva 2009/38/CE exclou de l'aplicació de les obligacions que en deriven tots els supòsits esmentats en aquest paràgraf, amb l'excepció dels acords conclusos entre el 22 de setembre de 1996 i 5 de juny de 2009 que no s'hagin revisat entre aquesta última data i el 5 de juny de 2011. Per això, en aquest cas, l'empresa o grup d'empreses de dimensió comunitària està subjecta a les obligacions que estableix la Directiva 2009/38/CE objecte de transposició a l'ordenament espanyol mitjançant aquesta Llei.

III

Aquesta Llei, que transposa la Directiva 2009/38/CE, se ceneix al mandat que estableix l'article 16 que obliga a la transposició únicament d'algunes de les seves disposicions, atès que la resta procedeix directament de la Directiva 94/45/CE ja transposada mitjançant la Llei 10/1997. Responent a aquest esquema, l'estructura de la Llei és senzilla: consta d'un article únic que té divuit apartats mitjançant els quals es modifica la Llei 10/1997, de 24 d'abril, una disposició addicional i tres disposicions finals.

Article únic. *Modificació de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària.*

La Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre informació i consulta dels treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, queda modificada de la manera següent:

U. S'afegeix a l'article 1 un nou apartat, l'1 bis, amb la redacció següent:

«1 bis. Les modalitats d'informació i consulta als treballadors s'han de definir i aplicar de manera que se'n garanteixi l'efectivitat i es permeti una presa de decisions eficaç de l'empresa o del grup d'empreses.»

Dos. S'afegeix un nou apartat, el 3, a l'article 2, amb la redacció següent:

«3. La informació i consulta als treballadors s'han d'efectuar al nivell pertinent de direcció i de representació, en funció del tema tractat. Per a aquesta finalitat, les competències del comitè d'empresa europeu i l'abast del procediment d'informació i consulta que regula aquesta Llei s'han de limitar a les qüestions transnacionals.»

Tres. Es modifica la redacció del punt 7è de l'apartat 1 de l'article 3, s'afegeixen dos nous punts numerats com a 7è bis i 10è al mateix apartat, en els termes següents:

«1. Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

7è "informació": la transmissió de dades per part de l'empresari als representants dels treballadors perquè aquests puguin tenir coneixement del tema tractat i examinar-lo; la informació s'ha d'efectuar en un moment, d'una manera i amb un contingut apropiats, de manera que permeti que els representants dels treballadors realitzin una avaluació detallada del possible impacte i, si s'escau, preparar les consultes amb l'òrgan competent de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària;

7è bis "consulta": l'obertura d'un diàleg i l'intercanvi d'opinions entre els representants dels treballadors i la direcció central o qualsevol altre nivell de direcció més apropiat, en un moment, d'una manera i amb un contingut que permeti que els representants dels treballadors emetin un dictamen sobre la base de la informació facilitada quant a les mesures proposades sobre les quals es realitza la consulta i sense perjudici de les responsabilitats de la direcció, i en un termini raonable, que es pugui tenir en compte en l'empresa o el grup d'empreses de dimensió comunitària.

10è "qüestions transnacionals": les que afecten el conjunt de l'empresa o grup d'empreses de dimensió comunitària o almenys afectin dues empreses o centres de treball de l'empresa o del grup situats en dos estats membres diferents.»

Quatre. L'apartat 4.a) de l'article 4 queda redactat de la manera següent:

«4. No obstant el que disposen els apartats anteriors:

a) No es considera que una empresa exerceix el control respecte d'una altra de la qual tingui participacions quan es tracti d'una de les societats que preveu

l'article 3, apartat 5, lletres a) o c), del Reglament (CE) núm. 139/2004 del Consell, de 20 de gener de 2004, sobre control de les concentracions entre empreses.»

Cinc. L'article 6 queda redactat de la manera següent:

«Article 6. *Responsabilitat del procediment de negociació.*

1. Incumbeix a la direcció central, en els termes que preveu aquesta Llei, la responsabilitat d'establir les condicions i els mitjans necessaris per a la constitució d'un comitè d'empresa europeu o l'establiment d'un procediment alternatiu d'informació i consulta als treballadors.

2. La direcció de qualsevol empresa inclosa en el grup d'empreses de dimensió comunitària, així com la direcció central, o la que es presumeixi que és la direcció central segons l'article 3.1.6è, de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària, són responsables de l'obtenció i transmissió a les parts interessades de la informació indispensable per a l'obertura de les negociacions, en particular, la informació relativa a l'estructura de l'empresa o del grup i la seva plantilla. Aquesta obligació ha de fer referència assenyaladament a la informació relativa al nombre de treballadors que preveu l'article 3.1.2n i 4t»

Sis. Es fa una nova redacció de l'apartat 1 de l'article 9:

«1. La comissió negociadora ha d'estar composta per membres elegits o designats en proporció al nombre de treballadors ocupats en cada Estat membre per l'empresa o el grup d'empreses de dimensió comunitària, de manera que per a cada Estat membre hi hagi un membre per cada grup de treballadors ocupats en aquest Estat membre que suposi el 10 per cent del nombre de treballadors ocupats en el conjunt dels estats membres, o una fracció d'aquest percentatge.»

Set. Es modifica l'apartat 4 de l'article 9 en els termes següents:

«4. La comissió negociadora ha d'informar de la seva composició la direcció central de l'empresa o grup. Una vegada portat a terme això, la direcció central i la comissió negociadora han d'informar les direccions locals, així com les organitzacions europees de treballadors i empresaris competents, de la composició de la mateixa comissió negociadora i de l'inici de les negociacions.»

Vuit. Els apartats 2 i 3 de l'article 11 queden redactats de la manera següent:

«2. La comissió negociadora té dret a reunir-se abans i després de cada reunió amb la direcció central, sense la presència de la direcció central, i amb els mitjans necessaris per a la seva comunicació.

3. La comissió negociadora pot demanar que l'assisteixin en la seva tasca experts de la seva elecció, entre els quals poden figurar representants d'organitzacions de treballadors competents i reconegudes a escala comunitària. Aquests experts, siguin o no representants d'organitzacions de treballadors competents, poden assistir, amb caràcter consultiu, a les reunions de negociació a sol·licitud de la comissió negociadora.»

Nou. L'apartat 1 de l'article 12 queda redactat en els termes següents:

«1. Sense perjudici de l'autonomia de les parts, l'acord consignat per escrit entre la direcció central i la comissió negociadora ha de contenir:

- a) La identificació de les parts que el concerten.
- b) La determinació dels centres de treball de l'empresa de dimensió comunitària o de les empreses del grup d'empreses de dimensió comunitària afectats per l'acord.

c) La composició del comitè d'empresa europeu, el nombre dels seus membres, la seva distribució, de manera que es pugui tenir en compte, en tant que sigui possible, la necessitat d'una representació equilibrada dels treballadors per activitats, categories i sexes i la durada del seu mandat, així com els efectes que sobre això derivin de les modificacions en l'estructura de l'empresa o grup o en la composició dels òrgans nacionals de representació dels treballadors.

d) Les atribucions del comitè d'empresa europeu i el procediment d'informació i consulta al comitè d'empresa europeu, així com les modalitats d'articulació entre la informació i la consulta al comitè d'empresa europeu i als òrgans nacionals de representació dels treballadors, respectant els principis enunciats a l'article 2.3.

e) El lloc, la freqüència i la durada de les reunions del comitè d'empresa europeu.

f) Els recursos materials i financers assignats al comitè d'empresa europeu per al compliment adequat de les seves funcions.

g) La data d'entrada en vigor de l'acord, la seva durada, les modalitats conforme a les quals es pot modificar o es pot denunciar, així com els casos en els quals l'acord s'ha de renegociar i el procediment de la seva renegociació, incloent-hi, si s'escau, quan es produeixin canvis en l'estructura de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària.

h) Si s'escau, la composició, les modalitats de designació, les atribucions i les modalitats de reunió del comitè restringit constituït dins del comitè d'empresa europeu.»

Deu. L'apartat 2 de l'article 17 queda redactat en els termes següents:

«2. El comitè d'empresa europeu està compost pels membres elegits o designats en proporció al nombre de treballadors contractats en cada Estat membre per l'empresa o el grup d'empreses de dimensió comunitària, de manera que per a cada Estat membre hi hagi un membre per cada grup de treballadors contractats en aquest Estat membre que suposi el 10 per cent del nombre de treballadors contractats en el conjunt dels estats membres, o una fracció d'aquest percentatge.»

Onze. S'afegeix un apartat amb el número 5 a l'article 17 amb el tenor següent:

«5. Per coordinar les seves activitats, el comitè d'empresa europeu ha d'elegir en el seu si un comitè restringit que no tingui més de cinc membres, que ha de disposar de les condicions que li permetin exercir la seva activitat regularment.»

Dotze. Els apartats 2 i 3 de l'article 18 queden redactats de la manera següent:

«2. Amb les finalitats que preveu l'apartat anterior, el comitè d'empresa europeu té dret a mantenir almenys una reunió anual amb la direcció central. La reunió l'ha de convocar la direcció central amb una antelació mínima d'un mes, i ha d'adjuntar a la convocatòria un informe sobre l'evolució i les perspectives de les activitats de l'empresa o grup d'empreses de dimensió comunitària. La direcció central n'ha d'informar les direccions locals.

Sense perjudici d'altres qüestions que es puguin plantejar, a la reunió anual s'han d'analitzar les relacionades amb l'estructura, la situació econòmica i financera, l'evolució probable de les activitats, la producció i les vendes de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària.

La informació i la consulta al comitè d'empresa europeu han de fer referència sobretot a la situació i evolució probable de l'ocupació, les inversions, els canvis rellevants que afectin l'organització, la introducció de mètodes nous de treball o de mètodes nous de producció, els trasllats de producció, les fusions, la reducció de la dimensió o el tancament d'empreses, de centres de treball o de parts importants de centres de treball i els acomiadaments col·lectius.

La consulta s'ha d'efectuar de manera que permeti que els representants dels treballadors es reunixin amb la direcció central i obtinguin una resposta motivada a qualsevol dictamen que puguin emetre.

3. El comitè d'empresa europeu ha de ser informat amb la deguda antelació de les circumstàncies excepcionals o de les decisions que s'hagin d'adoptar que afectin de manera rellevant els interessos dels treballadors, especialment en els casos de trasllats d'empreses, de tancaments de centres de treball o empreses o d'acomiadaments col·lectius. A més, té dret a reunir-se, a petició pròpia, amb la direcció central, o amb qualsevol altre nivell de direcció de l'empresa o grup més adequat i amb competència per adoptar decisions pròpies, per tal de rebre aquesta informació i de ser-ne consultat. Aquesta reunió o reunions han de ser, si s'escau, addicionals a la reunió anual que preveu l'apartat 2, llevat que, en funció dels terminis existents, es puguin incorporar al contingut de la reunió esmentada sense posar en perill l'efectivitat de la consulta.

Les reunions d'informació i consulta a què es refereix aquest apartat s'han d'efectuar amb l'antelació necessària perquè el criteri del comitè es pugui tenir en compte a l'hora d'adoptar o d'executar les decisions, sobre la base d'un informe elaborat per la direcció central o per qualsevol altre nivell de direcció adequat de l'empresa o grup.

El comitè d'empresa europeu pot emetre un dictamen en finalitzar la reunió o en un termini màxim de set dies. En cas que el comitè no consideri necessària la celebració d'una reunió, el termini per a l'emissió del dictamen s'ha de comptar a partir de la recepció de la informació a la qual es refereix el primer paràgraf d'aquest apartat.

Aquesta reunió no afecta les prerrogatives de la direcció central.

La informació i la consulta previstes en aquestes circumstàncies s'han d'efectuar sense perjudici del que disposa l'article 1, apartats 1 i 1 bis, i a l'article 22.»

Tretze. El segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 19 queda redactat en els termes següents:

«En les reunions en què participi el comitè restringit tenen dret a participar-hi igualment els altres membres del comitè d'empresa europeu elegits o designats en representació de les empreses o centres de treball directament afectats per les circumstàncies o decisions de què es tracti.»

Catorze. S'afegeix un apartat 4 a l'article 28 amb el tenor següent:

«4. Quan sigui necessari per a l'exercici de la seva funció representativa en un entorn internacional, els membres de la comissió negociadora i del comitè d'empresa europeu han de rebre formació sense pèrdua de salari.»

Quinze. S'addiciona un nou article, el número 29, amb el tenor següent:

«Article 29. *Comesa dels representants dels treballadors.*

1. Els membres del comitè d'empresa europeu representen col·lectivament els interessos dels treballadors de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària, sense perjudici de la capacitat d'altres instàncies o organitzacions a aquest respecte. Per a aquesta finalitat han de disposar dels mitjans necessaris per aplicar els drets derivats d'aquesta Llei.

2. Els membres del comitè d'empresa europeu han d'informar els representants dels treballadors dels centres de treball o de les empreses d'un grup d'empreses de dimensió comunitària o, si no hi ha representants, el conjunt dels treballadors, sobre el contingut i els resultats del procediment d'informació i consulta establert de conformitat amb el que disposa aquesta Llei, sense perjudici del que disposa l'article 22.»

Setze. L'article 29, sobre l'eficàcia jurídica a Espanya de les disposicions d'altres estats membres, passa a ser l'article 30, i forma part del títol II, sense canvis en la redacció.

Disset. S'afegeix un nou article, el 31, que forma part del títol II, amb el tenor següent:

«Article 31. *Relació amb altres disposicions comunitàries i nacionals.*

1. La informació i la consulta del comitè d'empresa europeu s'han d'articular amb les dels òrgans nacionals de representació dels treballadors, amb respecte de les competències i els àmbits d'intervenció de cadascun, i dels principis enunciats a l'article 2.3.

2. Les modalitats d'articulació entre la informació i la consulta del comitè d'empresa europeu i dels òrgans nacionals de representació dels treballadors han de quedar regulades per l'acord que preveu l'article 12. Aquest acord s'entén sense perjudici de les disposicions que preveu la legislació estatal sobre drets d'informació i consulta dels treballadors i els seus representants.

3. Si no hi ha modalitats d'articulació definides en l'acord, el procés d'informació i consulta previ a les decisions que puguin causar canvis rellevants en l'organització del treball o en els contractes de treball s'ha de seguir simultàniament tant amb el comitè d'empresa europeu, com amb els òrgans nacionals de representació dels treballadors.»

Divuit. S'afegeix un nou article, el 32, que forma part del títol II, amb el tenor següent:

«Article 32. *Adaptació.*

1. Quan es produeixin modificacions rellevants en l'estructura de l'empresa o del grup d'empreses de dimensió comunitària que tinguin la direcció central a Espanya i no hi hagi disposicions previstes en els acords vigents o es produeixin conflictes entre les disposicions de dos o més acords aplicables, la direcció central ha d'obrir la negociació que preveu l'article 7 per iniciativa pròpia o a sol·licitud escrita d'almenys 100 treballadors o dels seus representants en almenys dues empreses o centres de treball situats en almenys dos estats membres.

2. De la comissió negociadora, a més dels membres elegits o designats en aplicació del que disposa els articles 8 i 9, n'han de formar part almenys tres membres del comitè d'empresa europeu existent o de cadascun dels comitès d'empresa europeus existents.

3. Durant aquesta negociació, el comitè o els comitès d'empresa europeus existents han de seguir funcionant conforme a les modalitats que s'adoptin mitjançant acord establert entre els membres del comitè o els comitès i la direcció central.»

Disposició addicional única. *Acords en vigor.*

1. Sense perjudici del que disposa l'article 32 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, sobre drets d'informació i consulta dels treballadors en les empreses i els grups d'empreses de dimensió comunitària, no estan sotmeses a les obligacions derivades d'aquesta Llei les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària que tinguin la direcció central a Espanya en què:

a) Ja existís en la data de 22 de setembre de 1996 un acord conclòs amb els representants dels treballadors, aplicable al conjunt dels treballadors de l'empresa o grup, que prevegi la informació i consulta transnacional dels treballadors i reuneixi, com a mínim, els requisits d'haver estat negociat, en representació dels treballadors espanyols, pels qui estan legitimats per a això conforme al que disposen els articles 87 i 88 de l'Estatut dels treballadors, i que s'hagi formalitzat en els termes que estableix l'article 13, apartat 2 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril.

b) S'hagi signat, entre el 22 de setembre de 1996 i el 5 de juny de 2009, un acord establert de conformitat amb els articles 12 i 13 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, que s'hagi revisat entre el 5 de juny de 2009 i el 5 de juny de 2011.

c) S'hagi conclòs un acord de conformitat amb els articles 12 i 13 de la Llei 10/1997, de 24 d'abril, entre el 5 de juny de 2009 i 5 de juny de 2011.

2. En el moment d'expiració de la vigència dels acords que puguin existir de conformitat amb el que disposa l'apartat anterior, les parts en poden acordar la pròrroga, i en cas contrari s'han d'aplicar les disposicions d'aquesta Llei.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquesta Llei es dicta a l'empara de la competència exclusiva que atribueix a l'Estat l'article 149.1.7a de la Constitució en matèria de legislació laboral, sense perjudici de la seva execució per part dels òrgans de les comunitats autònomes.

Disposició final segona. *Incorporació de dret de la Unió Europea.*

Mitjançant aquesta Llei s'incorpora al dret espanyol la Directiva 2009/38/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 6 de maig, sobre constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària.

Les referències fetes en les disposicions legals, reglamentàries i administratives vigents a la derogada Directiva 94/45/CE del Consell, de 22 de setembre de 1994, sobre constitució d'un comitè d'empresa o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària, s'han d'entendre fetes a la Directiva 2009/38/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 6 de maig, sobre constitució d'un comitè d'empresa europeu o d'un procediment d'informació i consulta als treballadors en les empreses i grups d'empreses de dimensió comunitària.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 19 de maig de 2011.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO